

## Chant polyphonique corse et occitan 3 stages et concert en 2026

avec **Muriel Chiamonti et Françoise Simon**

Organisé en partenariat  
par l'Association TRAD et la Compagnie À VOL d'OISEAU (Paris)

**16, 17, 18 janvier**  
**20, 21, 22 février**  
**20, 21, 22 mars (& concert le 22 mars)**

**Polyphonies corses profanes et sacrées et chants occitans :**  
**un cycle de trois week-ends clôturés par un concert public en fin de parcours**



Le chant traditionnel est, par excellence, un voyage à plusieurs. Il est une source particulière et forte du besoin d'être ensemble et de partager. Mais il est aussi, pour chaque individu, une communication avec le corps qui joint toutes les voix et tous les souffles. Ce chant-là vient du cœur, au-delà des techniques savantes. Grâce à la polyphonie, nous souhaitons partager le plaisir de faire vibrer des chants en parfaite résonance harmonique.

Il s'agit de trouver le chemin de la polyphonie, pas à pas, et donc d'entrer dans l'apprentissage d'un chant de liberté où cependant l'union avec les autres est fondamentale. L'objectif est d'acquérir la technique et les règles de la polyphonie par une transmission orale.

Ensuite, au fil des trois stages, ces chants appris feront la base d'un répertoire qui sera approfondi en grand et petits groupes.

### Contenu du stage :

- Préparation corporelle au travail de la voix (mise en disponibilité physique avec des échauffements inspirés du travail théâtral, Chi-Qong, Feldenkrais, chaînes musculaires)
- Travail vocal
- Apprentissage de chants
- Perfectionnement des chants appris

### Concert public en fin de stage

### Les tarifs

**Cycle complet : 570€**

Nous contacter au cas où vous ne pouvez faire les trois WE

[+ 5€ d'adhésion 2026 à l'Association Trad]

### Les lieux

**LA GUILLOTINE** (24, rue Robespierre / 93100 Montreuil) / *métro Robespierre (L9)*

### Les horaires

V19-22h / S13-18h / D10-18h  
**+ concert le 22 mars à 17h**

**Muriel Chiamonti** d'origine corse, acquiert le goût du chant à travers les *paghjelle* et *chjame i rispondi* de la tradition populaire chantée. Installée à Marseille, devenue chanteuse, professeure de musique et chef de chœur, elle poursuit ses recherches des cultures musicales des régions qui vont des confins du Salento, en Italie, à celles de l'Occitanie en passant, bien entendu, par la Corse. Ces dernières années, cette démarche l'a conduite à collaborer avec Manu Théron du "Cor de la plana" (Marseille), Claudio Cavallo de "Mascarimiri" (Salento) et la regrettée Jacky Micaelli (Corse), dont elle rejoindra le groupe en 2011. Elle anime de nombreux ateliers de chant traditionnel, en Suisse, en Belgique, en France et en Italie. Elle est chanteuse dans "A Funtana Trio"

**Françoise Simon** étudie au Conservatoire Royal de Bruxelles, se forme à la pédagogie de Jacques Lecoq (École Internationale de Théâtre Lassaad et à l'Université du Québec à Montréal (Master sur Beckett & « le geste corporel et vocal »). Elle a une formation vocale et corporelle (Chi-Gong, Tai-Chi, Feldenkrais, Roy Hart, Hélène Sage); et un Master en travail de la voix. Chant lyrique et polyphonies traditionnelles (avec Giovanna Marini, Tania Pividori, Anna Andreotti, Claire Soubeyran, Muriel Chiamonti, Mze Shina). Depuis 2003, elle dirige la Compagnie A Vol d'Oiseau (Paris) dont le travail est axé autour du clown et masque, de la voix et du travail corporel. En plus de ses activités artistiques, elle donne de nombreuses Masterclass et des stages (clown, jeu masqué, travail de la voix) en France et à l'étranger. Elle est comédienne, clowne et metteuse en scène.



### Renseignements et inscriptions

**Muriel Chiamonti / Association Trad** : 06 60 94 68 13  
[m.chiamonti@laposte.net](mailto:m.chiamonti@laposte.net) <http://chiamonti-muriel.e-monsite.com/>

**Françoise Simon / Cie A Vol d'Oiseau** : 06 86 94 77 39  
[avoldoiseau@wanadoo.fr](mailto:avoldoiseau@wanadoo.fr) / <https://clownairlinescompany.blogspot.com>



**BULLETIN D'INSCRIPTION A IMPRIMER ET RENVOYER A :**

**COMPAGNIE À VOL D'OISEAU** (stage « Chant polyphonique 2025-2026 »)  
Maison de la Vie Associative et Citoyenne / 18-20, rue Ramus – B47 / 75020 Paris

Nom : ..... Prénom : .....

Profession : ..... Age : .....

Adresse : .....  
.....

Tél. fixe : ..... Portable : .....

Courriel : .....

**Expérience artistique :**

Pratique du chant et / ou de la musique : .....  
.....  
.....  
.....

Autres (théâtre, mouvement, arts martiaux) : .....  
.....  
.....  
.....

Je m'inscris au cycle de stages de **Chant polyphonique** et je verse des arrhes de 300 euros en guise d'engagement (joindre 3 chèques de 100€\* à l'ordre de la Compagnie À Vol d'Oiseau)

Je ne peux pas faire les trois stages (biffer les dates disponibles) / **La Cie me contactera pour en discuter :**

- 16,17,18 janvier 2026 /
- 20,21,22 fév 2026 /
- 20,21,22 mars 2026 + concert le 22 mars 2026

La cotisation de 5€ à l'association TRAD sera payée sur place et séparément.

Inscription à la réception du présent bulletin accompagné des chèques d'arrhes faisant office d'engagement\*\*.

\*Chaque chèque sera encaissé avec le solde à verser le premier jour de chaque stage.

\*\* Si vous souhaitez payer par virement, vous trouverez le RIB de la Cie en page suivante.

**Fait à :** .....

**Le :** .....

**Signature :**

Ce document a valeur d'adhésion à l'association Compagnie A Vol d'Oiseau. Tout adhérent s'engage, de par son adhésion, à céder ses droits à l'image à la dite Compagnie et l'autorise à utiliser les éventuels clichés, photos, vidéos à des fins de diffusion ou de promotion de ses activités. La Compagnie s'engage à n'utiliser ces images que dans le cadre légal défini par la loi.



## RELEVÉ D'IDENTITÉ BANCAIRE

## Identifiant national de compte bancaire - RIB

|              |              |                    |           |            |
|--------------|--------------|--------------------|-----------|------------|
| Banque       | Guichet      | N° compte          | Clé       | Devise     |
| <b>10278</b> | <b>06050</b> | <b>00084629541</b> | <b>60</b> | <b>EUR</b> |

|                                |
|--------------------------------|
| Domiciliation                  |
| <b>CCM PARIS 20 ST FARGEAU</b> |

## Identifiant international de compte bancaire

|  |             |             |             |             |             |            |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------|
| IBAN (International Bank Account Number) |             |             |             |             |             |            |
| <b>FR76</b>                              | <b>1027</b> | <b>8060</b> | <b>5000</b> | <b>0846</b> | <b>2954</b> | <b>160</b> |

|                            |
|----------------------------|
| BIC (Bank Identifier Code) |
| <b>CMCIFR2A</b>            |

**Domiciliation**

CCM PARIS 20 ST FARGEAU  
167 AVENUE GAMBETTA  
75020 PARIS  
 33153354457

**Titulaire du compte (Account Owner)**

COMPAGNIE A VOL D'OISEAU  
MAISON DE LA VIE ASSOCIATIVE  
18 20 RUE RAMUS  
BP 47  
75020 PARIS

Remettez ce relevé à tout autre organisme ayant besoin de connaître vos références bancaires pour la domiciliation de vos virements ou de prélèvements à votre compte. Vous éviterez ainsi des erreurs ou des retards d'exécution.

PARTIE RESERVEE AU DESTINATAIRE DU RELEVÉ